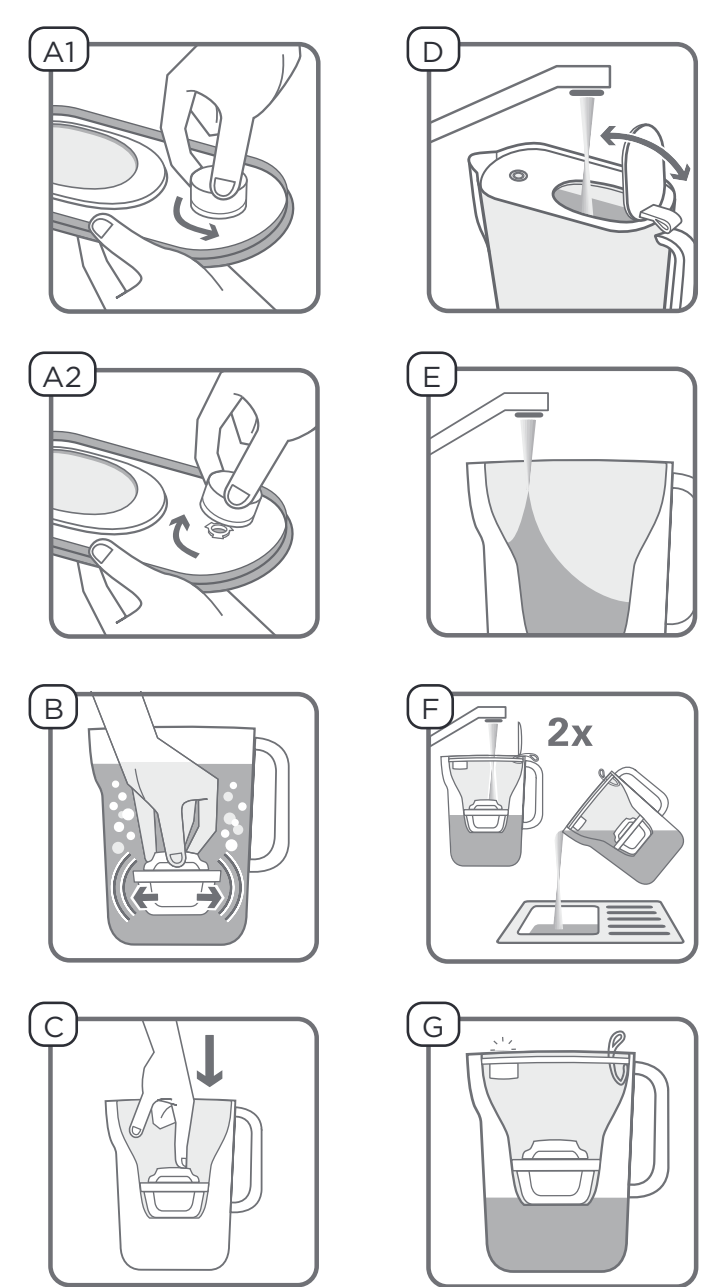




DEUTSCH

Hallo und vielen Dank, dass Sie sich für BRITA entschieden haben.

BRITA-gefiltertes Wasser – für Sie, Ihre Familie und die Umwelt! Viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

Unsere ganze Expertise in der MAXTRA PRO Kartusche: Ultrafeines Gewebe fängt Grobpartikel aus alten Rohrleitungen auf. Ein zusätzliches, besonders leistungsstarkes Filtergewebe hält sogar die kleinsten Partikel (≥ 30 µm) aus dem Leitungswasser zurück.

Leistungsstarke Ionenaustauscher-Perlen

- für weiches Wasser, zum Schutz Ihrer Geräte*
- um Metalle wie Blei und Kupfer zu reduzieren

Natürliche Aktivkohle aus Kokosnussschalen

- reduziert geruchs- und geschmacksstörende Stoffe wie z.B. Chlor
- sorgt für reinen, frischen Geschmack*

Die maximale Lebensdauer einer MAXTRA PRO Kartusche beträgt 150 Liter bzw. 4 Wochen.

Nachhaltigkeit ist uns wichtig

Deshalb sind unsere Kartuschen wiederverwertbar. Weitere Informationen unter [brita.net](#)

Optimale Filterleistung

Bitte filtern Sie nur kaltes Leitungswasser. Bitte verwenden Sie BRITA Wasserfilter nur mit Leitungswasser aus dem öffentlichen Versorgungsnetz, da nur dieses die gesetzlichen Anforderungen an die Trinkwasserqualität erfüllt.

Wichtig: gefiltertes Wasser an einem kühlen Ort lagern und innerhalb von 24 Stunden verbrauchen.

Eine behördliche Anweisung zum Abkochen des Leitungswassers bezieht sich auch auf BRITA-gefiltertes Wasser. Es gilt: erst filtern, dann abkochen!

Wurde die Anweisung aufgehoben, reinigen Sie bitte die Kanne gründlich und setzen Sie eine neue Kartusche ein.

Für bestimmte Personengruppen (z. B. Babys und Personen mit Immunschwäche) wird generell empfohlen, Leitungswasser abzukochen.

Deckel mit BRITA Smart Light

Bitte entfernen Sie vor dem Reinigen des Deckels das BRITA Smart Light (Gegen den Uhrzeigersinn drehen (X)) und reinigen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch. Es darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

Maximale Qualität und Hygiene

- ✓ Innovation
- ✓ Höchste Qualität

Um unsere hohen Qualitätsstandards zu erfüllen, führen wir strenge interne und externe Qualitätskontrollen durch.

Jedes MAXTRA PRO Kartusche wird bei der Herstellung aus Hygienegründen mit Heißdampf behandelt und anschließend in Schutzfolie verpackt. (Hinweis: Die Kartusche kann durch Kondensation nach dem Dampfbehandlung feucht sein).

Aus hygienischen Gründen wird das Filtermaterial der MAXTRA PRO Kartusche einer speziellen Behandlung mit Silber unterzogen. Es kann daher eine geringe Menge Silber aus dem Wasser abgegeben werden. Dies entspricht den Empfehlungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO).

BRITA empfiehlt, die Kartusche regelmäßig zu wechseln. Bitte befolgen Sie die empfohlene Reinigungsanleitung und die Hinweise zur Bedienung (Punkt 1-7).

Die Kanne sollte regelmäßig gereinigt werden.

Hinweis

Bei längerer Nichtnutzung entfernen Sie bitte die Kartusche, leeren die Kanne aus und legen die Kartusche lose in den leeren Trichter. Siehe Punkt 7 „Wechsel der MAXTRA PRO Kartusche“.

Bedienung – ganz einfach

1. Vor der ersten Verwendung und bei jedem Kartuschenwechsel reinigen

Für optimale Reinigungsergebnisse drehen Sie den Trichter auf den Kopf und lassen einige Sekunden lang Leitungswasser durch den Trichter fließen. (Hinweis: Das Wasser fließt aus dem Trichter nach unten.)

Die Kanne sollte vor dem ersten Gebrauch und bei jedem Kartuschenwechsel gereinigt werden. Trichter und Kanne sind spülmaschinengeeignet (max. 50° C) oder können per Hand gereinigt werden. Bitte reinigen Sie Ihren BRITA Flow nur per Hand mit kaltem oder lauwarmem Wasser.

Glaskanne: Grundsätzlich ist der Dichtungsring der Glaskanne spülmaschinengeeignet. Wir empfehlen dennoch sie per Hand zu reinigen, da es eventuell sonst zu leichten Verfärbungen kommen kann. Vor dem Wiedereinsetzen in den Trichter gründlich trocknen.

Deckel mit BRITA Smart Light

Bitte entfernen Sie vor dem Reinigen des Deckels das BRITA Smart Light (Gegen den Uhrzeigersinn drehen (X)) und reinigen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch. Es darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

Copercchio con BRITA Smart Light

Rimuovere la BRITA Smart Light prima di procedere con la pulizia del copercchio (ruotare in senso antiorario (X)).

La BRITA Smart Light non deve essere lavata in lavastoviglie. Rimuovere la BRITA Smart Light e lavare a mano con un panno morbido e umido.

Copercchio con BRITA Memo non rimovibile

Pulire il copercchio a mano, in quanto non è lavabile in lavastoviglie. Immergere il filtro per l'acqua e agitare leggermente per eliminare l'aria in eccesso. Rimuovere il filtro per l'acqua e gettare via l'acqua dalla caraffa.

Preparazione del filtro per l'acqua MAXTRA PRO

Riempiere la caraffa pulita con acqua fredda. Immergere il filtro per l'acqua e agitare leggermente per eliminare l'aria in eccesso. Rimuovere il filtro per l'acqua e gettare via l'acqua dalla caraffa.

Inserimento del filtro per l'acqua MAXTRA PRO

Il sistema PerfectFit di BRITA è stato sviluppato per creare un'aderenza e una tenuta perfette tra il filtro per l'acqua MAXTRA PRO e l'imbutto.

Inserire l'imbutto nella caraffa, quindi inserire il filtro per l'acqua saldamente nell'imbutto. Se l'acqua non passa, spingere il filtro per l'acqua in basso.

BRITA può garantire una filtrazione eccellente solo nel caso di utilizzo di filtri per l'acqua MAXTRA PRO BRITA.

Il sistema BRITA PerfectFit non è incluso in BRITA Flow.

Riempimento della caraffa filtrante BRITA

Mentre scorre nell'imbutto, l'acqua viene filtrata automaticamente e raggiunge la caraffa.

La modalità di riempimento della caraffa dipende dal modello e dal tipo di copercchio.

Attivazione del filtro per l'acqua MAXTRA PRO

Per ottenere gusto e prestazioni ottimali, prima di bere l'acqua di rubinetto farne scorrere una quantità pari a due imbusti attraverso il filtro.

Per aderire all'impegno di BRITA nei confronti dell'ambiente, è possibile utilizzare quest'acqua filtrata per innaffiare le piante, ad esempio.

Impostazione dell'indicatore di sostituzione del filtro per l'acqua

Che comodità! La caraffa filtrante BRITA segnala quando occorre un nuovo filtro per l'acqua.

A tale scopo, sono disponibili vari indicatori di sostituzione nel copercchio.

Qualità e hygiène maximales

Plus de 50 ans d'expérience dans le domaine de la filtration :

- ✓ innovation
- ✓ qualité maximale

Afin de garantir ces exigences de haute qualité, nous appliquons des contrôles de qualité internes et externes très rigoureux.

Chaque filtre à eau MAXTRA PRO est traité à la vapeur pour une hygiène optimale et est placé sous emballage individuel de protection (remarque : ce traitement entraîne de la condensation lors de l'usage qui peut rendre le filtre à eau MAXTRA PRO humide).

Le matériau filtrant du filtre à eau MAXTRA PRO suit un traitement spécial à l'argent pour des raisons d'hygiène. Une petite quantité d'argent peut être libérée dans l'eau. Ceci est conforme aux recommandations de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

BRITA vous recommande de remplacer le filtre à eau MAXTRA PRO toutes les 4 semaines pour une filtration optimale.

Veuillez suivre les indicateurs de nettoyage recommandés et les conseils de préparation du filtre (chapitres 1-7).

La carafe doit être nettoyée toutes les semaines.

Remarque

Si vous ne vous servez pas de votre carafe filtrante pendant un certain temps (par exemple si vous êtes en vacances), nous vous recommandons de retirer la cartouche MAXTRA PRO et de la placer dans un récipient propre au réfrigérateur. Réservez l'eau destinée dans la carafe filtrante pour vos nettoyages, et nettoyez votre carafe dans un endroit sec à l'abri du soleil. Avant de réutiliser votre carafe filtrante, sortez la cartouche du réfrigérateur, passez-la sous l'eau et remettez-la dans l'entonnoir.

Veuillez vous reporter au chapitre 7 « Remplacement du filtre à eau MAXTRA PRO ».

Fonctionnement très facile

1. Nettoyez la carafe avant la première utilisation et chaque fois que vous changez le filtre à eau

Pour un nettoyage optimal, veuillez retourner l'entonnoir BRITA PerfectFit et laisser l'eau du robinet couler directement dans le système BRITA PerfectFit pendant quelques secondes (à l'exception du distributeur d'eau filtrée Flow).

La carafe doit être nettoyée avant la première utilisation et lorsque vous changez le filtre à eau. L'entonnoir et la carafe passent au lave-vaisselle (max. 50° C) ou peuvent être nettoyés à la main.

Veuillez nettoyer votre BRITA Flow uniquement à la main avec de l'eau chaude.

Insérer la jarra de cristal

Si bien las gomas de fijación de la jarra de cristal son aptas para lavavajillas, recomendamos que se laven a mano, ya que de lo contrario podrían decolorarse. Sécala bien antes de volver a colocarla en el embudo.

Maxima calidad e higiene

Más de 50 años de experiencia en filtros de agua proporcionan:

- ✓ Innovación
- ✓ La calidad más alta

Para satisfacer nuestros altos estándares de calidad, aplicamos unos estrictos controles de calidad internos y externos.

Cada sistema de agua MAXTRA PRO se somete a un tratamiento con vapor caliente por higiene durante su fabricación y, posteriormente, se embala en una lámina protectora. (Nota: El filtro de agua puede estar húmedo debido a la condensación tras el tratamiento con vapor).

El material filtrante del filtro de agua MAXTRA PRO se somete a un tratamiento especial con plata para la higiene.

Es posible que pequeñas cantidades de plata se transfieran al agua. Esto está en acorde con las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

BRITA recomienda sustituir el filtro de agua con regularidad. Sigue los procedimientos de limpieza recomendados y las indicaciones sobre la preparación del filtro (capítulos 1-7).

La jarra debe limpiarse con regularidad.

Nota

Si la jarra no se va a usar en una temporada, retira el filtro del agua, vacía la jarra y sustituye el filtro de agua sin apretar en el embudo vacío.

Consulta el capítulo 7 "Sustitución del filtro de agua MAXTRA PRO".

Funcionamiento sencillo

1. Limpia antes el primer uso y cada vez que cambies el filtro de agua.

Para unos resultados de limpieza óptimos, pon el embudo BRITA PerfectFit boca abajo y enjuaga el mecanismo de BRITA PerfectFit con agua del grifo durante unos segundos (excepto BRITA Flow).

La jarra debe limpiarse antes del primer uso y cuando cambies el filtro de agua. El embudo y la jarra son aptos para lavavajillas (máx. 50° C) o pueden limpiarse a mano.

Limpia tu BRITA Flow únicamente a mano y con agua fría o templada.

Jarra de cristal: Si bien las gomas de fijación de la jarra de cristal son aptas para lavavajillas, recomendamos que se laven a mano, ya que de lo contrario podrían decolorarse. Sécala bien antes de volver a colocarla en el embudo.

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

Visitez notre site brita.net

* Ce filtre à eau a été testé pour le plomb, le cuivre, le chlore et le tartre selon la norme DIN EN 17939:2018 (réduction du tartre garantie jusqu'à 120L).

La durabilité est importante pour nous

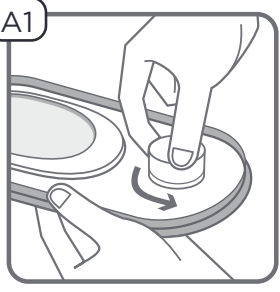
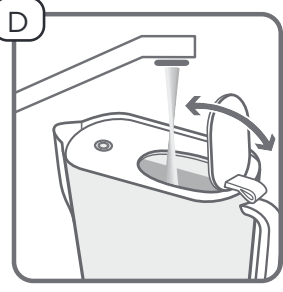
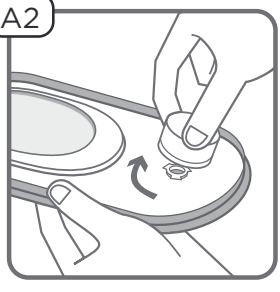
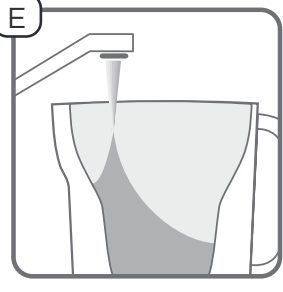
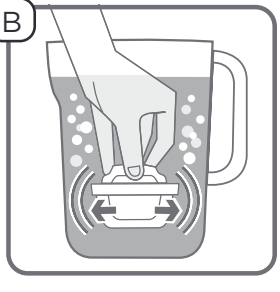
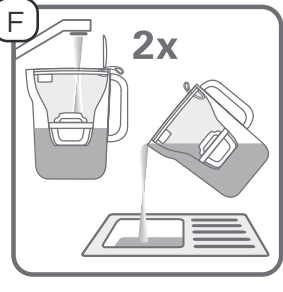
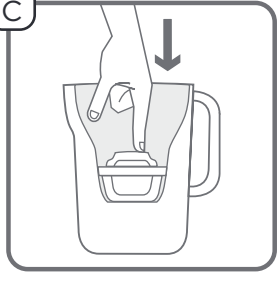
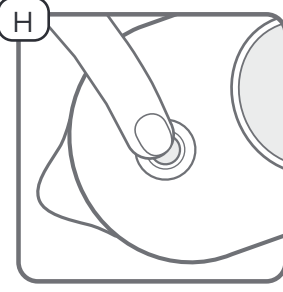
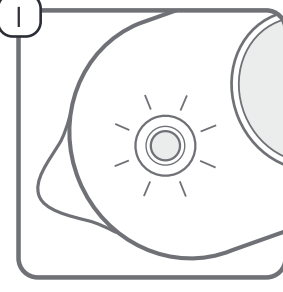
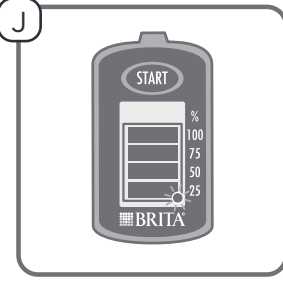
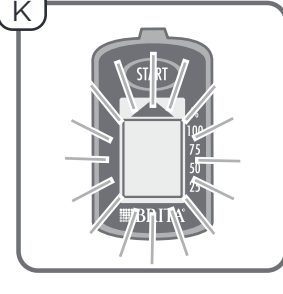
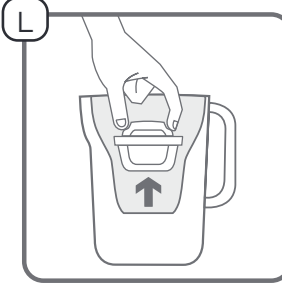
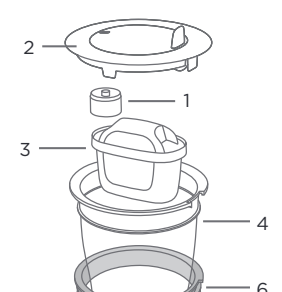
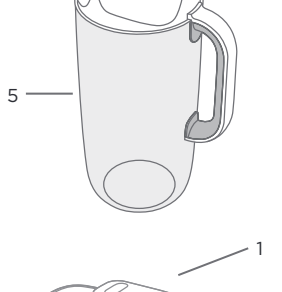
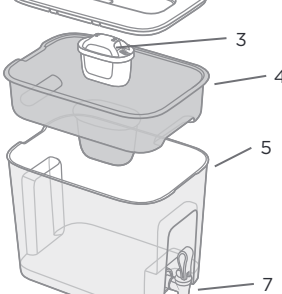
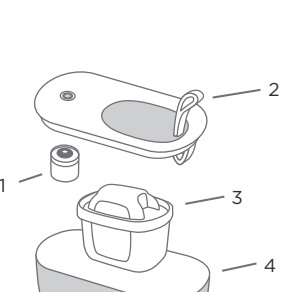
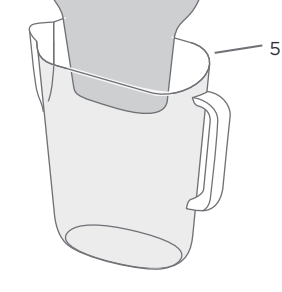
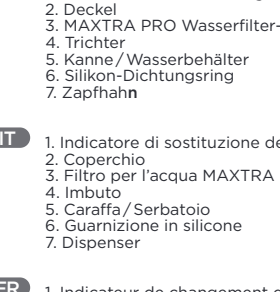
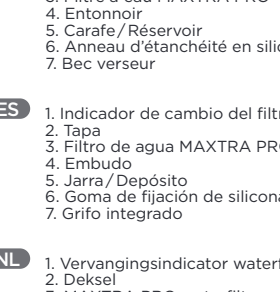
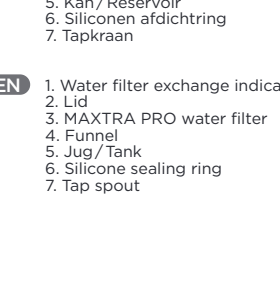
Nous serons heureux de vous fournir des pièces détachées pour prolonger le cycle de vie de nos produits.

Veuillez contacter le Service Consommateurs BRITA si vous avez des questions sur les pièces détachées.

Exclusion de responsabilité

Veuillez noter que BRITA décline toute responsabilité en cas de non-respect du présent mode d'emploi.

D'autres questions ?

       	       	       	       	       	       
NEDERLANDS Hallo! Hartelijk dank dat u voor BRITA heeft gekozen. BRITA gefilterd water – voor u, uw gezin en het milieu. Veel plezier met het gebruik van dit nieuwe product. Al onze deskundige kennis is verwerkt in de MAXTRA PRO waterfilters: Eerst vangt een ultra-fijne zeef de grootste deeltjes uit oude leidningen op en vervolgens filtert een extra hoogwaardige filterzeef zelfs de fijnste* deeltjes (*≥ 30 µm) uit het kraanwater. Krachtige ionenuitwisselaar parels • voor zachter water, om uw apparaten te beschermen* • voor de vermindering van metalen zoals lood en koper Natuurlijke micro koolstof van kokosnootschalen • reduceert geur- en smaakverstorende stoffen zoals chloor • biedt heerlijk smakend, vers gefilterd water* De maximale levensduur van een MAXTRA PRO waterfilter is 150 liter of 4 weken. Duurzaam handelen is voor ons bijzonder belangrijk Daarom kunnen onze waterfilters gerecycled worden. Meer informatie kunt u vinden op brita.net Optimale filterprestatie  Filter uitsluitend koud kraanwater. Gebruik BRITA waterfilters alleen met kraanwater van gemeentelijke waterzuiveringsinstallaties, omdat alleen dit water aan de wettelijke eisen voor drinkwaterkwaliteit voldoet. Belangrijk: bewaar gefilterd water op een koele plaats en gebruik het binnen 24 uur. Het officiële advies voor het koken van kraanwater geldt ook voor BRITA gefilterd water. De regel is: eerst filteren, dan koken. Als dit advies niet langer opgaat, moet u de kan grondig schoonmaken en een nieuw waterfilter plaatsen. Voor bepaalde groepen mensen (bijvoorbeeld mensen met een verminderde weerstand en baby's) wordt over het algemeen het koken van kraanwater aanbevolen. Hoogste kwaliteit & hygiëne Meer dan 50 jaar ervaring met waterfiltratie staat voor: ✓ Innovatie - De hoogste kwaliteit	Om aan onze hoge kwaliteitsnormen te voldoen, voeren we strenge interne en externe kwaliteitscontroles uit. Elk MAXTRA PRO waterfilter ondergaat tijdens de productie, vanwege hygiënische doeleinden, een behandeling met hete stoom en wordt daarna direct verpakt in een beschermende folie. (Let op: het waterfilter kan door condensatie na de stoombehandeling vochtig zijn). Het filtermateriaal van het MAXTRA PRO waterfilter ondergaat met het oog op hygiëne een speciale behandeling met zilver. Een kleine hoeveelheid van dat zilver kan in het water terechtkomen. Dit is echter in overeenstemming met de aanbevelingen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). BRITA beveelt aan om het waterfilterpatroon regelmatig te vervangen. Volg de aanbevelen reinigingsprocedures en de aanwijzingen om het filterpatroon gebruiksklaar te maken (hoofdstukken 1- 7). De kan moet regelmatig schoongemaakt worden. Let op Als de kan een tijdje niet gebruikt wordt, moet u het waterfilterpatroon verwijderen, de kan legen en het waterfilterpatroon losjes in de lege trechter terugplaatsen. Raadpleeg hoofdstuk 7: "Het MAXTRA PRO waterfilterpatroon vervangen". Werking – zeer gemakkelijk 1 Reinig vóór het eerste gebruik en telkens wanneer u het waterfilterpatroon vervangt Draai voor het beste reinigingsresultaat de BRITA PerfectFit trechter ondersteboven en laat een straal kraanwater gedurende enkele seconden direct in het BRITA PerfectFit-mechanisme stromen (behalve BRITA Flow). De kan moet vóór het eerste gebruik en wanneer u het waterfilterpatroon vervangt, schoongemaakt worden. De trechter en de kan zijn vaatwasmachinebestendig (max. 50° C) of kunnen met de hand worden schoongemaakt. Was uw BRITA Flow alleen af met de hand met koud of lauw water. Glazen kan: Over het algemeen zijn de afslachters van de glazen kan vaatwasmachinebestendig, maar we raden toch aan om ze met de hand af te wassen. Anders kan er lichte verkleuring optreden. Droog de ring goed af voordat u deze weer op de trechter plaatst. Deksel met BRITA Smart Light A + A2 Verwijder de BRITA Smart Light voordat u het deksel schoonmaakt (tegen de klok in draaien (x)). De BRITA Smart Light mag niet in de afwasmachine worden gereinigd. Verwijder de BRITA Smart Light met de hand en maak deze schoon met een zachte, vochtige doek.	Deksel met niet-verwijderbaar BRITA Memo J Maak het deksel met de hand schoon; deze is niet vaatwasmachinebestendig. 2 Voorbereiden van het MAXTRA PRO waterfilterpatroon B Vul de gereinigde kan met koud water. Dompel het waterfilter onder en schud lichtjes om overtollige lucht te verwijderen. Verwijder het waterfilter en giet het water uit de kan. Klaar! 3 Het MAXTRA PRO waterfilterpatroon plaatsen C Het BRITA PerfectFit-systeem is zo ontwikkeld dat het MAXTRA PRO waterfilter en de trechter perfect passen en goed afsluiten. Steek de trechter in de kan en plaats het waterfilter stevig in de trechter. Duw het waterfilter verder naar beneden als het water er niet doorheen stroomt. BRITA kan alleen optimale filterresultaten garanderen als er een MAXTRA MAXTRA PRO waterfilter wordt gebruikt. Het BRITA PerfectFit-systeem is niet opgenomen in de BRITA Flow. 4 De BRITA waterfilterkan vullen D E Het water in de trechter wordt automatisch gefilterd en stroomt in de kan. Hoe de kan gevuld wordt hangt af van het model of het type deksel. 5 Het MAXTRA PRO waterfilterpatroon activeren F Voor een optimale smaak en werking moet u vóórdat u het water gaat drinken, twee volle trechters kraanwater door het filter laten lopen. Om samen met BRITA voor het milieu te zorgen, kunt u dit gefilterde water bijvoorbeeld gebruiken om uw planten water te geven. 6 De vervangingsindicator voor het waterfilterpatroon instellen Dat is handig! De BRITA waterfilterkan zal u laten weten wanneer u een nieuw waterfilterpatroon moet plaatsen. Hiervoor zijn er in het deksel verschillende vervangingsindicatoren: Het BRITA PerfectFit-systeem is niet opgenomen in de BRITA Flow. BRITA Smart Light G H I Deze intelligente sensor meet niet alleen de tijd sinds de laatste vervanging van het waterfilter, maar registreert ook de hoeveelheid gefilterd water. Voordat u de kan voor de eerste keer gebruikt (en na elke keer dat u het waterfilter vervangt), drukt u ca. 5 tot 10 seconden op de BRITA Smart Light reset-knop, totdat de LED-indicator driemaal groen knippert. De kan is nu klaar voor gebruik.	Het knipperende lampje geeft aan wanneer u het filter moet vervangen: Groen: Het waterfilterpatroon filtert optimaal. Geel: Het waterfilterpatroon moet binnenkort vervangen worden. Vergeet niet om een nieuwe aan te schaffen. Rood: Vervang het waterfilterpatroon. U kunt de status van uw filter op elk moment controleren door kort op BRITA Smart Light te drukken. BRITA Memo J K Verwijder de beschermfolie voordat u de BRITA Memo voor het eerst gaat gebruiken. Nadat u het waterfilter geactiveerd heeft, houdt u de toets 'START' ingedrukt tot er vier streepjes op het display verschijnen die tweemaal knipperen. Het knipperende stipje rechtsonder op de display betekent: 'Memo in gebruik'. Er moet een nieuw waterfilterpatroon geplaatst worden als de lege display knippert. 7 De MAXTRA PRO waterfilterpatroon vervangen L Verwijder het waterfilter en volg de stappen 1 tot 6 van de gebruiksaanwijzing. Belangrijke opmerkingen Plaats de BRITA waterfilterkan en het MAXTRA PRO waterfilter nooit in de volle zon en houd de kan uit de buurt van hittebronnen (zoals waterkokers of conventionele ovens). Het is beter ze op een donkere, koele en droge plaats te bewaren (en nieuwe waterfilterpatronen in hun oorspronkelijke verpakking te bewaren). Houd de BRITA Smart Light buiten bereik van kinderen (risico op inslikken). Geveilig voor kalium? Het filteren veroorzaakt aanvankelijk een lichte verhoging van het kaliumgehalte van het water. Dit is onschadelijk (één liter BRITA gefilterd water bevat minder kalium dan een appel). Als u aan een nierziekte lijdt of een speciaal kaliumarm dieet moet volgen, kunt u het beste eerst uw arts raadplegen voordat u een BRITA waterfilter gaat gebruiken. Natuurlijke sporen De BRITA actieve koolstof-parels hebben een natuurlijke oorsprong en er kunnen dus natuurlijke variaties voorkomen. Er kunnen kleine koolstofdeeltjes in het gefilterde water terechtkomen, die u als zwarte deeltjes kunt waarnemen. Deze deeltjes zijn niet schadelijk voor uw gezondheid, omdat ze op natuurlijke wijze onveranderd door het lichaam gaan als ze ingestikt worden.	Als u koolstofdeeltjes in uw gefilterde water aantreft, raadt BRITA u aan het waterfilter te spoelen tot er geen deeltjes meer zichtbaar zijn. Verwijdering en reserveonderdelen De BRITA Smart Light en de BRITA Memo maken gebruik van batterijen (met een levensduur van ca. 5 jaar). De vervangingsindicator moet aan het einde van de levensduur verwijderd worden en op de juiste manier en volgens de wettelijke voorschriften worden weggegooid. BRITA Smart Light Draai tegen de wijsers van de klok in en verwijder het van het deksel. BRITA Memo Verwijder met behulp van een schroevendraaier (alleen verwijderen als u het wilt weggooid). BRITA waterfilterkan en waterfilterpatroon Gooi de kan, weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Duurzaamheid is belangrijk voor ons Met alle plezier leveren we u reserveonderdelen om de levensduur van onze producten te verlengen. Neem contact op met de BRITA klantenservice of uw plaatselijke distributeur als u vragen hebt over reserveonderdelen. Uitsluiting van aansprakelijkheid We vragen om uw begrip voor het feit dat BRITA geen aansprakelijkheid aanvaardt als de informatie in de instructies voor gebruik niet wordt opgevolgd. Heeft u verder nog vragen? Ga dan naar brita.net * Dit waterfiltersysteem is getest op lood, koper, chloor en carbonaathardheid volgens DIN EN 17093:2018 (vermindering van carbonaathardheid is getest tot maximaal 120L). 	
ENGLISH Hello and thank you very much for choosing BRITA. BRITA filtered water – for you, your family and the environment! Have fun using your new product! All of our expert knowledge with MAXTRA PRO water filters: Super-fine mesh captures coarse particles from old pipeworks and the additional high-performance filter mesh retains even the finest* particles (*≥ 30 µm) from tap water. Powerful Ion-exchange pearls • for softer water, to protect your appliances* • for the reduction of metals such as lead and copper Natural MicroCarbon from coconut shells • reduces odor- and taste-impairing substances such as chlorine • provides great-tasting, freshly filtered water* The maximum lifespan of a MAXTRA PRO water filter is 150 litres or 4 weeks. Acting sustainably is especially important to us That's why our water filters are recyclable. Find out more at brita.net Optimum filter performance  Please only filter cold tap water. Please only use BRITA water filters with tap water from municipal water treatment plants – only this meets the legal requirements for drinking water quality. Important: store filtered water in a cool place and use within 24 hours. Official advice for boiling tap water also applies to BRITA filtered water. The rule is: filter first, then boil! If this advice no longer applies, please clean the jug thoroughly and insert a new water filter. For certain groups of people (e.g. babies and people with impaired immunity) it is generally recommended that tap water should be boiled.	Highest quality & hygiene Over 50 years of water filter experience stands for: ✓ Innovation ✓ the highest quality In order to meet our high quality standards, there are strict internal and external quality controls in place. Every MAXTRA PRO water filter undergoes treatment with hot steam for hygiene purposes during manufacture and is then packed in a protective foil. (Note: the water filter may be damp due to condensation following the steam treatment). The filter material of the MAXTRA PRO water filter undergoes a special treatment with silver for hygiene reasons. A small quantity of silver may be released into the water. This is in line with the recommendations of the World Health Organization (WHO). BRITA recommends replacing the water filter regularly. Please follow the recommended cleaning procedures and advice on preparing the filter (chapters 1-7). The jug should be cleaned regularly. Note If the jug is not being used for a while, remove the water filter, empty the jug and replace the water filter loosely in the empty funnel. Please refer to chapter 7 "Changing the MAXTRA PRO water filter". Operation – very easy 1 Clean before the first use and every time you change the water filter For optimum cleaning results, turn the BRITA PerfectFit funnel upside down and flush the BRITA PerfectFit mechanism with tap water for a few seconds (excluding BRITA Flow). The jug should be cleaned before the first use and when you change the water filter – the funnel and jug are dishwasher safe (max. 50° C) or can be cleaned by hand! Please clean your BRITA Flow only by hand with cold or lukewarm water. Glass Jug: In general, the Glass Jug sealing rings are dishwasher proof, but we still recommend washing them by hand. Otherwise, slight discolouration may occur. Dry it thoroughly before reattaching it to the funnel. Lid with BRITA Smart Light A + A2 Please remove the BRITA Smart Light before cleaning the lid (turn counter-clockwise (x)). The BRITA Smart Light must not be washed in the dishwasher! Remove the BRITA Smart Light by hand and clean with a soft, damp cloth.	Lid with non-removable BRITA Memo J Please clean the lid by hand, as it is not dishwasher safe! 2 Preparing the MAXTRA PRO water filter B Fill the clean jug with cold water. Immerse the water filter and shake slightly to remove any excess air. Remove the water filter and pour away the water in the jug. Done! 3 Inserting the MAXTRA PRO water filter C The BRITA PerfectFit System has been developed to create a perfect fit and seal between the MAXTRA PRO water filter and the funnel. Insert the funnel into the jug and place the water filter firmly in the funnel. Please push the water filter further downwards if the water does not flow through. BRITA can only guarantee optimum filtration if BRITA MAXTRA PRO water filters are used. The BRITA PerfectFit System is not included in BRITA Flow. 4 Filling the BRITA water filter jug D E The water in the funnel is filtered automatically and flows into the jug. How the jug is filled will depend on the model or the type of lid. 5 Activating the MAXTRA PRO water filter F For optimal taste and performance please allow two full funnels of water to pass through the filter before drinking. To join BRITA in considering the environment, you can use this filtered water to water your plants, for example. 6 Setting the water filter exchange indicator How handy! The BRITA water filter jug will tell you when you need a new water filter. There are different exchange indicators for this in the lid: BRITA Smart Light G H I Its intelligent sensor not only measures the time since the water filter was last replaced, but also records the volume of filtered water. Before using the jug for the first time (and after every time you change the water filter), press the BRITA Smart Light reset button for approx. 5-10 seconds until the LED indicator flashes green three times. The jug is now ready to use.	The flashing light indicates when you should replace the filter: Green: The water filter is filtering optimally. Yellow: It will soon be time to change the water filter. Think about purchasing a new one! Red: Please change the water filter! You can check your filter status at any time by pressing briefly on the BRITA Smart Light. BRITA Memo J K Remove the protective foil before using BRITA Memo for the first time. After activating the water filter, press and hold the „START“ button until four bars appear on the display and flash twice. The flashing dot in the bottom right of the display unit means: "Memo in operation". A new water filter is required if the empty display unit flashes. 7 Changing the MAXTRA PRO water filter L Simply remove the water filter and follow steps 1 to 6 of the instructions. Important information Never place the BRITA water filter jug and the MAXTRA PRO water filter in full sun and keep away from heating elements (e.g. kettles or conventional ovens). It is better to store them in a dark, cool and dry place (and keep new water filters in their original packaging). Store the BRITA Smart Light out of the reach of children (risk of swallowing). Sensitive to potassium? Filtering initially causes a slight elevation in the potassium content of the water. This is harmless (e.g. 1 L of BRITA filtered water contains less potassium than an apple). Please consult your doctor before using a BRITA water filter if you suffer from kidney disease or have to follow a special low-potassium diet. Natural traces The BRITA activated carbon beads are of natural origin and so natural variations may occur. A low volume of small carbon particles can get into the filtered water, which you may see as black particles. These particles are not harmful to your health because they pass naturally through the body unchanged if swallowed. If you discover carbon particles in your filtered water, BRITA recommends rinsing the water filter until there are no more particles visible.	Disposal and spare parts The BRITA Smart Light and BRITA Memo use batteries (lifespan of approx. 5 years). The exchange indicator should be removed at the end of its lifespan and disposed of properly in accordance with the statutory regulations. BRITA Smart Light Rotate counter-clockwise and remove from the lid. BRITA Memo Lift out using a screwdriver (please only remove it for the purpose of disposal). BRITA water filter jug and water filter Dispose of these in accordance with the local regulations. Sustainability is important to us We will be happy to supply you with spare parts to extend the lifecycle of our products. Please contact the BRITA customer services or your local distributor if you have any questions about spare parts. Exclusion of liability We ask for your understanding that BRITA does not accept any liability if the information in the usage instructions is not followed. Do you have any further questions? Then visit us on brita.net * This water filter system is tested for lead, copper, chlorine and carbonate hardness according to DIN EN 17093:2018 (limescale is certified to be reduced for 120L). 